

INVOLIGHT®
Join the bright side of life!

Bedienungsanleitung
User manual
Руководство по эксплуатации



IP PAR1818
Outdoor LED-Scheinwerfer
18x RGBWA 5-in-1 LED's



DEUTSCH

Inhaltsverzeichnis

Teil 1: Warnhinweise:.....	2
1.1 Übersicht über die Bedeutung der Symbole und Signalwörter:	2
1.2 Sicherheitshinweise:.....	3
1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung:	4
Teil 2: Installation:	4
Teil 3: Funktionen:	5
3.1 Anschlüsse, Bedien- und Anzeigeelemente:	5
3.2 Betriebsarten und Einstellung des On-Board Menüs:.....	5
3.3 Belegung der DMX Kanäle in der Übersicht:	7
3.4 Verbindungen in der Betriebsart „DMX“:.....	8
3.5 Stand-Alone-Betrieb:	9
Teil 4. Fehlerbehebung:	9
Teil 5: Wartung:.....	10
Teil 6: Technische Daten:	10
Teil 7: Umweltschutz:	10
Teil 8: Gewährleistungsbedingungen:.....	11
EG-Konformitätserklärung:.....	11

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf eines INVOLIGHT „IP PAR1818“! Mit diesem Gerät sind Sie Eigentümer eines hochwertigen und professionellen LED Outdoor Floor Spots. Damit Ihnen Ihr „IP PAR1818“ lange Freude bereitet, lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme bitte sorgfältig durch. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren INVOLIGHT Fachhändler. Viel Spaß mit Ihrem INVOLIGHT Produkt!

Teil 1: Warnhinweise:

1.1 Übersicht über die Bedeutung der Symbole und Signalwörter:

GEFAHR!

Eine Kombination aus diesem Signalwort und einem Symbol weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.

WARNUNG!

Eine Kombination aus diesem Signalwort und einem Symbol weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

VORSICHT!

Eine Kombination aus diesem Signalwort und einem Symbol weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

HINWEIS!

Eine Kombination aus diesem Signalwort und einem Symbol weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zu Sach- und Umweltschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.



Warnung vor einer Gefahrenstelle.



Warnung vor gefährlicher Spannung.



Vor Benutzung erden.



Allgemeines Gebotszeichen.



Vor dem Öffnen Netzstecker ziehen.

1.2 Sicherheitshinweise:

Dieses Informationsblatt enthält wichtige Hinweise zum sicheren Betrieb des Gerätes. Sorgen Sie dafür, dass diese Informationen allen Personen zur Verfügung stehen, die dieses Gerät verwenden.

Lesen Sie bitte alle Warn- und Bedienungshinweise sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für evtl. später auftauchende Fragen sorgfältig auf. Befolgen Sie bitte alle Hinweise in dieser Bedienungsanleitung genau.

GEFAHR!



Elektrischer Schlag durch unsachgemäßen Netzanschluss.

Dieses Produkt entspricht in seinem Aufbau der Schutzklasse I und darf nur an einer Steckdose mit Schutzkontakt betrieben werden. Verwenden Sie zum Anschluss ausschließlich das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel. Nehmen Sie am Netzkabel und am Netzstecker keine Veränderungen vor und überprüfen Sie die Isolierung des Kabels regelmäßig auf Beschädigungen. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages, Brand- und Lebensgefahr. Bei Unsicherheiten wenden Sie sich an eine autorisierte Elektrofachkraft.

GEFAHR!



Elektrischer Schlag durch hohe Spannungen innerhalb des Gerätes.

Im Gerät befinden sich Komponenten, an denen eine hohe elektrische Spannung zum Betrieb anliegt. Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor und entfernen Sie niemals Abdeckungen. Innerhalb des Gerätes befinden sich keine Komponenten, die durch den Benutzer gewartet werden können. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages, Brand- und Lebensgefahr.

HINWEIS!



Trennung vom Stromnetz.

Der Netzstecker ist das Haupttrennelement. Ziehen Sie den Netzstecker ab um das Gerät vollständig von der Stromquelle zu trennen. Sorgen Sie dafür, dass sich die Steckdose in der Nähe des Gerätes befindet und leicht zugänglich ist.

WARNUNG!



Augenverletzungen durch hohe Lichtintensität.

Blicken Sie niemals direkt in die Lichtquelle. Ein direkter Blick in den Strahl kann zu Netzhautverbrennungen führen und ist unbedingt zu vermeiden.

WARNUNG!



Gefahr eines epileptischen Anfalls.

Vermeiden Sie lange Phasen kontinuierlichen Blitzens und insbesondere Blitzfrequenzen zwischen 10 und 20 Blitzen / Sekunde, da bei empfindlichen Menschen u. U. epileptische Anfälle ausgelöst werden können (gilt besonders für Epileptiker).

HINWEIS!



Brandgefahr.

Decken Sie das Gerät oder die Lüftungsschlitze niemals ab. Montieren Sie das Gerät nicht direkt neben einer Wärmequelle. Halten Sie das Gerät von offenem Feuer fern.

1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung:

Bei diesem Gerät handelt es sich um einen Effektstrahler, mit dem sich dekorative Lichteffekte erzeugen lassen. Der „IP PAR1818“ ist dank seines stabilen und wetterfesten Gehäuses aus Alu-Druckguss speziell für den Einsatz im Außenbereich konzipiert. Dieses Gerät ist für professionelle Anwendungen vorgesehen und ist nicht für die Raumbelichtung in Haushalten geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Anschluss an 100-240 VAC / 50/60 Hz Wechselspannung zugelassen. Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter! Die Umgebungstemperatur muss zwischen -5° C und +45° C liegen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung und Heizkörpern fern. Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind. Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, Abstürzen etc. verbunden.

Teil 2: Installation:

Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie es sorgfältig auf Schäden, bevor Sie es verwenden. Stellen Sie das Gerät an einem geeigneten Ort auf oder hängen Sie es an eine geeignete Traverse. Bei hängender Montage muss das Gerät mit einem zugelassenen Sicherungsseil gesichert werden. Außerdem muss der Befestigungsbügel mit den beiliegenden Schrauben angeschraubt und fest angezogen werden! Verbinden Sie anschließend das Gerät mit dem Stromnetz und gegebenenfalls schließen Sie, wenn erwünscht, ein DMX-Kabel an und verbinden Sie es mit anderen Geräten oder einem DMX-Controller. Mehr zum Thema DMX bzw. Master/Slave Betrieb auch unter Teil 3.

Bei der Installation sind insbesondere die Bestimmungen der BGV C1 (vormals VBG 70) und DIN 15560 zu beachten! Die Installation darf nur von autorisierten Fachkräften ausgeführt werden!

WICHTIG! Überkopfmontage erfordert ein hohes Maß an Erfahrung. Dies beinhaltet Kenntnisse zur Berechnung der Tragfähigkeit, über verwendetes Installationsmaterial und Sicherheitsinspektionen des verwendeten Materials und des Projektors, wobei sich die geforderte Erfahrung allerdings nicht allein darauf beschränkt. Versuchen Sie unter keinen Umständen, die Installation selbst durchzuführen, wenn Sie nicht über eine entsprechende Qualifikation verfügen. Beauftragen Sie stattdessen einen professionellen Installateur. Eine unsachgemäße Installation kann zu Verletzungen führen und/oder in einer Beschädigung von Eigentum resultieren.

WICHTIG! Dieses Gerät ist nicht für Unterwasser-Betrieb vorgesehen! Verwenden Sie ausschließlich Originalkabel sowohl für die Netzversorgung als auch für die Signalverkabelung. Achten Sie darauf, dass die Verschraubungen der Kabelstecker intakt und stets fest verschlossen sind und sich keine Fremdkörper wie Staub oder Schmutz auf den Gewinden befinden.

WICHTIG! Bei Betrieb eines einzelnen Outdoor-Strahlers müssen die POWER OUT-Kabel und DMX OUT-Kabel fest mit den Endkappen verschlossen sein. Gleiches gilt für Outdoor-Strahler, die sich am Ende einer Strahler-Kette befinden.

Teil 3: Funktionen:

3.1 Anschlüsse, Bedien- und Anzeigeelemente:

Rückseite:



1. POWER IN : Fest verbundenes Netzkabel mit verschraubbarem Spezialkabelstecker (staub- und strahlwassergeschützt nach IP65). Netzanlasskabel mit Schuko-Stecker inklusive.

2. POWER OUT : Fest verbundenes Netzkabel mit verschraubbarem Spezialkabelstecker (staub- und strahlwassergeschützt nach IP65).

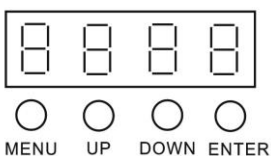
3. DMX IN : Fest verbundenes DMX-Kabel mit verschraubbarem Spezialkabelstecker (staub- und strahlwassergeschützt nach IP65) zum Anschließen eines DMX-Kontrollgerätes (z.B. DMX-Mischpult)

4. DMX OUT : Fest verbundenes DMX-Kabel mit verschraubbarem Spezialkabelstecker (staub- und strahlwassergeschützt nach IP65) zum Weiterleiten des DMX-Steuersignals.

5. LED-DISPLAY: Anzeige der Betriebsarten und weiterer Systemeinstellungen

3.2 Betriebsarten und Einstellung des On-Board Menüs:

Das Gerät kann im automatischen, musikgesteuerten, Slave- oder im DMX-Modus betrieben werden. Sie können die verschiedenen Betriebsarten und über das On-Board Menü einstellen und beeinflussen. Im DMX-Modus werden die Funktionen auf 3, 5, 7 oder 12 Kanälen gesteuert. Sie können den „IP PAR1818“ mit jedem handelsüblichen DMX-Controller steuern.



MENU - Zur Wahl der Betriebsart.

ENTER - Aktiviert den Einstellvorgang eines Menüpunkts oder speichert eine Einstellung.

UP - Erhöht Werte beim Einstellvorgang.

DOWN - Verringert Werte beim Einstellvorgang.

Modus	Menü		Beschreibung	
DMX	DMX	0001-0512	DMX-Kanal-Modus auswählen und DMX Startadresse einstellen.	
DMX Modus	PERS	3CH	Auswahl der DMX-Betriebsmodi	
		5CH		
		7CH		
		12CH		
Farbmischung	STAT	R000-255	Rot Intensität 0% - 100%	
		G000-255	Grün Intensität 0% - 100%	
		B000-255	Blau Intensität 0% - 100%	
		W000-255	Weiß Intensität 0% - 100%	
		A000-255	Amber Intensität 0% - 100%	
Automatikprogramme	AUTO	SO.UD	Farbwechsel im Sound Modus	
		CF.00-99	Farbwechsel im Fading-Modus. Geschwindigkeit einstellbar	
		CJ.00-99	Farbwechsel im Jump-Modus. Geschwindigkeit einstellbar	
		CP.00-99	Farbwechsel im Puls-Modus. Geschwindigkeit einstellbar	
ID-Adresse	ID	ID.00-66	Festlegung der ID-Adressen für die eingestellte DMX-Adresse. Jeder DMX-Adresse können bis zu 66 ID-Adressen zugeordnet werden. Damit ist eine Gruppierung von Geräten möglich.	
Setting	SET	RESET		Damit wird auf die Defaultwerte zurückgesetzt. Die Eingabe des Passworts ist nötig. Drücken Sie dazu nacheinander [UP], [DOWN], [UP], [DOWN] und anschließend [ENTER]
		DIM	OFF	Die Änderungen von Dimmer und von RGBWA erfolgen linear
			DIM1	Geschwindigkeitsmodi für den nichtlinearen Dimmer; „DIM1“ ist der schnellste, „DIM4“ der langsamste
			DIM2	
			DIM3	
		DIM4		
		ID	OFF	Damit kann die Anwendung der ID-Adressierung über den DMX-Controller freigegeben („On“) oder gesperrt („Off“) werden
ON				
POW	HIGH	Im [POW]-Menü können Sie die Leistungsaufnahme einstellen. Die		

			NORM	Leistungsaufnahme beträgt ca. 55W im [NORM]-Modus und 105W im [HIGH]-Modus.
TEMP	CO00		In dieser Version nicht aktiviert	
	TO85			
VERS	Software-Version des Geräts			

3.3 Belegung der DMX Kanäle in der Übersicht:

3-Kanal Modus:

Kanal	Wert	Funktion
1	0-255	H hue (Farbwert) (0-100%)
2	0-255	S saturation (Farbsättigung) (0-100%)
3	0-255	V luminance (Helligkeit) (0-100%)

5-Kanal Modus:

Kanal	Wert	Funktion
1	0-255	Intensität Rot, Wert zwischen „000“ und „255“
2	0-255	Intensität Grün, Wert zwischen „000“ und „255“
3	0-255	Intensität Blau, Wert zwischen „000“ und „255“
4	0-255	Intensität Weiß, Wert zwischen „000“ und „255“
5	0-255	Intensität Amber, Wert zwischen „000“ und „255“

7-Kanal Modus:

Kanal	Wert	Funktion
1	0-255	Dimmer: Helligkeit, Wert zwischen „000“ und „255“
2	0-255	Intensität Rot, Wert zwischen „000“ und „255“
3	0-255	Intensität Grün, Wert zwischen „000“ und „255“
4	0-255	Intensität Blau, Wert zwischen „000“ und „255“
5	0-255	Intensität Weiß, Wert zwischen „000“ und „255“
6	0-255	Intensität Amber, Wert zwischen „000“ und „255“
7	0-10	Keine Funktion
	11-255	Strobe-Effekt, Wert zwischen „011“ und „255“ (0 ... 20 Hz)

12-Kanal Modus:

Kanal	Wert	Funktion
1	0-255	Dimmer: Helligkeit, Wert zwischen „000“ und „255“
2	0-255	Intensität Rot, Wert zwischen „000“ und „255“
3	0-255	Intensität Grün, Wert zwischen „000“ und „255“
4	0-255	Intensität Blau, Wert zwischen „000“ und „255“
5	0-255	Intensität Weiß, Wert zwischen „000“ und „255“
6	0-255	Intensität Amber, Wert zwischen „000“ und „255“
7	0-5	Keine Funktion
	6-20	High-Power-Modus – alle Farben sind an.
	21-30	Keine Funktion
	31-255	Farbwechsel
8	0-10	Keine Funktion
	11-255	Strobe-Effekt, Wert zwischen „011“ und „255“ (0 ... 20 Hz)
9	0-20	Keine Funktion
	21-255	Automatikprogramme
10	0-255	Geschwindigkeit für die Automatikprogramme
11	0-9	Geschwindigkeit für den nichtlinearen Dimmer aktiv
	10-29	Geschwindigkeit für den nichtlinearen Dimmer inaktiv
	30-69	Geschwindigkeit 1 (schnell)
	70-129	Geschwindigkeit 2
	130-189	Geschwindigkeit 3
	190-255	Geschwindigkeit 4 (langsam)
12	0-9	Keine Funktion
	10-19	ID1

	200-209	ID20
	210	ID21
	211	ID22

	254	ID65
	255	ID66

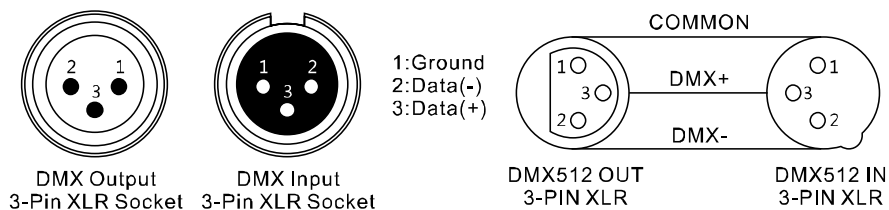
3.4 Verbindungen in der Betriebsart „DMX“:

DMX ist die Abkürzung für Digital Multiplex und ermöglicht die digitale Steuerung von mehreren DMX-Geräten über eine gemeinsame Steuerleitung.

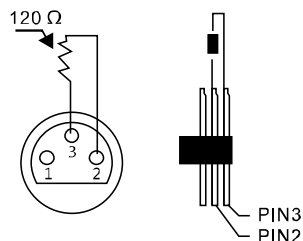
Verbinden Sie den DMX-Eingang des Geräts mit dem DMX-Ausgang eines DMX-Controllers oder eines anderen DMX-Geräts. Verbinden Sie den Ausgang des ersten DMX-Geräts mit dem Eingang des zweiten und so weiter, um eine Reihenschaltung zu bilden.

DMX-Anschlüsse:

Eine dreipolige XLR-Buchse dient als DMX-Ausgang, ein dreipoliger XLR-Stecker dient als DMX-Eingang.



Für Anlagen mit sehr langen DMX-Kabelwegen oder hohen elektrischen Störeinflüssen, wie zum Beispiel in einer Diskothek, ist es empfehlenswert, einen DMX-Terminator zu verwenden. Der DMX-Abschlusswiderstand wird in einem XLR-Stecker als 120 Ω Widerstand zwischen Pin 2 und 3 ausgeführt der in die letzte Ausgangsbuchse der DMX-Linie gesteckt wird.



3.5 Stand-Alone-Betrieb:

Der „IP PAR1818“ lässt sich auch im Stand-Alone-Betrieb ohne Controller einsetzen. Trennen Sie dazu den „IP PAR1818“ vom Controller und rufen Sie das vorprogrammierte Programm auf.

Teil 4. Fehlerbehebung:

Das Gerät funktioniert nicht, kein Licht:

Überprüfen Sie die Netzverbindung und die Hauptsicherung.

Keine Reaktion auf den DMX-Controller:

Überprüfen Sie die DMX-Anschlüsse und -Kabel auf korrekte Verbindung. Überprüfen Sie die Adresseneinstellungen und die DMX-Polarität. Prüfen Sie, ob die DMX-Kabel in der Nähe von oder neben Hochspannungskabeln liegen. Probieren Sie einen anderen DMX-Controller aus.

HINWEIS!

Mögliche Störungen bei der Datenübertragung.



Um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, benutzen Sie spezielle DMX-Kabel und keine normalen Mikrofonkabel..

Sollten die hier gegebenen Hinweise nicht zum Erfolg führen, wenden Sie sich bitte an unser Service Center.

Teil 5: Wartung:

WICHTIGER HINWEIS: Trennen Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten vom Netz!

Verwendete Schrauben müssen fest angezogen werden und dürfen keine Rostspuren zeigen. Das Gehäuse, der Montagebügel und der Montageort (z.B. Decke oder Traverse) dürfen nicht angepasst werden, d.h. bohren Sie keine zusätzlichen Löcher in Montagebügeln, verändern Sie die Anschlüsse nicht, usw.

Reinigen Sie die von außen zugänglichen optischen Linsen regelmäßig, um die Lichtleistung zu optimieren. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Betriebsumgebung ab: feuchte, rauchige oder besonders schmutzige Umgebungen können eine größere Schmutzansammlung an der Optik des Geräts verursachen.

Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich außer der Sicherung keine zu wartenden Teile.

Teil 6: Technische Daten:

MODELLBEZEICHNUNG:	IP PAR1818
Produktart:	Outdoor LED Scheinwerfer
IP Schutzklasse:	IP65
Farbspektrum:	RGBWA
LED Anzahl:	18
LED Typ:	12W 5in1
Beleuchtungsstärke:	22500lux@1m
Abstrahlwinkel:	25
DMX Eingang:	3-pin Spezialstecker, verschraubbar
DMX Ausgang:	3-pin Spezialstecker, verschraubbar
DMX Modus:	3, 5, 7 oder 12 Kanäle
DMX Funktionen:	Farbwechsel, Farbüberblenden, Programmwechsel, Stroboskop, Dimmer
Standalone Funktionen:	Farbwechsel, Farbüberblenden, Auto-Modus, Stroboskop, M/S Betrieb
Bedienelemente:	Mode, Setup, Up, Down
Anzeigeelemente:	4-stelliges LED Display
Betriebsspannung:	110-240 VAC / 50/60Hz
Leistungsaufnahme:	110W
Stromversorgungsanschluss:	3-Pol Spezialstecker, verschraubbar (In/Out)
Gehäusematerial:	Metall
Gehäusefarbe:	schwarz
Abmessungen:	230x320x230mm
Gewicht:	6kg

Teil 7: Umweltschutz:

An alle Einwohner der Europäischen Union:

Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG. Entsorgen Sie Ihr Alt Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann. Entsorgen Sie die Einheit (oder

verwendeten Batterien) nicht als unsortierten Hausmüll. die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden. Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden. Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

WEEE-Reg.-Nr. Deutschland: DE 91898274

Teil 8: Gewährleistungsbedingungen:

INVOLIGHT Geräte unterliegen den gültigen, gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen. Informieren Sie sich bei Ihrem Fachhändler über die gültigen Gewährleistungsbestimmungen. Die folgenden Bedingungen treten mit dem Kauf eines **INVOLIGHT** Produktes in Kraft:

Nur autorisierte Fachhändler, die von **INVOLIGHT** bestimmt werden, dürfen Reparaturen an **INVOLIGHT** Geräten vornehmen. Der Gewährleistungsanspruch erlischt, wenn ein nicht autorisierter Service, Techniker oder eine Privatperson einen Reparaturversuch unternimmt oder das Gerät öffnet. Geräte, die innerhalb der Gewährleistungsperiode einen Defekt aufweisen, können zum Zweck der Reparatur oder des Austausches dem autorisierten Verkäufer zurückgesandt werden. Bitte klären Sie im Falle einer erforderlichen Reparatur oder eines Austausches den genauen Ablauf für den Rückversand mit dem Verkäufer. Gegebenenfalls schauen Sie in den allgemeinen Geschäftsbedingungen des Verkäufers, um Informationen über Gewährleistungsabwicklungen zu erhalten. Verschleißteile werden von der Gewährleistung nur berücksichtigt, wenn diese bereits bei Auslieferung des Gerätes einen Defekt aufweisen. Der Gewährleistungsanspruch besteht nicht, wenn das Gerät selbstverschuldet zerstört wurde (z.B. Sturz oder Überspannung). Auch mechanische Defekte wie abgebrochene Schalter oder Gehäuseteile sind vom Gewährleistungsanspruch ausgeschlossen. Für alle Service- bzw. Reparaturleistungen kontaktieren Sie bitte den Fachhändler, bei dem das Gerät erworben wurde. Er wird Ihnen so gut wie möglich weiterhelfen.

Stand: 01/2020 – Technische und optische Änderungen im Rahmen der Produktverbesserung sind – auch ohne vorherige Ankündigung – vorbehalten.

Für Druckfehler und daraus resultierender Fehlbedienung wird keine Haftung übernommen.
Im Zweifelsfalle fragen Sie Ihren **INVOLIGHT** Fachhändler!

EG-Konformitätserklärung:

Die von **INVGROUP** GmbH vertriebenen Geräte entsprechen den grundlegenden Anforderungen und weiteren relevanten Spezifikationen der Richtlinien EMC Direktive 2014/30/EU und LVD Direktive 2014/35/EU

INVOLIGHT

IP PAR1818



Diese Leuchte enthält eingebaute LED-Lampen.

A⁺⁺

A⁺

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} LED

Die Lampen können in der Leuchte nicht ausgetauscht werden.

874/2012



IP PAR1818



Bestellnummer: A-000000-05930



INVOLIGHT

www.involight.com

ENGLISH

Table of contents

Part 1: Warnings:	14
1.1 Overview of the meaning of symbols and signal words:	14
1.2 Safety instructions:	15
1.3 Intended use:.....	16
Part 2: Installation:	16
Part 3: Functions:.....	17
3.1 Connections, settings and displays:	17
3.2 Connections and setting of on board menu:	17
3.3 Assignment of DMX channels in overview:.....	19
3.4 Connections in „DMX“ mode:	20
3.5 Stand-Alone-mode:	21
Part 4. Trouble shooting:.....	21
Part 5: Maintenance:	22
Part 6: Technical Data:	22
Part 7: Environmental protection:.....	22
Part 8: Warranty conditions:.....	23
EC- Declaration of conformity:	23

INVGROUP Germany GmbH
Otto-Hahn-Str. 3
21509 Glinde

We congratulate you on the purchase of an INVOLIGHT "IP PAR 1818"! With this device you are the owner of a high-quality and professional LED effect with the latest technology. In order to make your " IP PAR1818" long lasting, please read these instructions carefully before putting it into operation. If you have any questions, please contact your local INVOLIGHT dealer. Have fun with your INVOLIGHT product!

Part 1: Warnings:

1.1 Overview of the meaning of symbols and signal words:

DANGER!

A combination of this signal word and a symbol indicates an imminently hazardous situation that leads to death or serious injury if not avoided.

WARNING!

A combination of this signal word and a symbol indicates an imminently hazardous situation that can lead to death or serious injury if not avoided.

CAUTION!

A combination of this signal word and a symbol indicates an imminently hazardous situation, which can lead to minor injuries if not avoided.

NOTE!

A combination of this signal word and a symbol indicates a directly dangerous situation, which can lead to material and environmental damage if not avoided.



Warning of a hazard.



Warning of dangerous voltage.



Earth before use.



General prohibition sign.



Disconnect the mains plug before opening.

1.2 Safety instructions:

This information sheet contains important information on the safe operation of the device. Ensure that this information is available to all persons using this device.

The rating plate is located on the underside of the product.

Please read all warnings and operating instructions carefully before using this unit. Keep this manual for future reference. Please follow all instructions in this manual.

DANGER!



Electric shock due to improper mains connection.

This product corresponds to the protection class I in its design and may only be operated at a socket with protective contact. Use only the supplied power cord to connect. Do not modify the power cord or plug, and check the insulation of the cable regularly for damage. Failure to do so may result in electric shock, fire or life. In case of uncertainties, contact an authorized electrician.



DANGER!



Electric shock due to high voltages inside the device.

The device contains components that are subject to a high electrical voltage. Do not modify or disassemble the unit. There are no user-serviceable components inside the device. Failure to do so may result in electric shock, fire or life.

NOTE!

Disconnection from the mains.



The mains plug is the main disconnect element. Unplug the power cord from the power source. Make sure that the power outlet is close to the unit and is easily accessible.



WARNING!

Operating conditions.



To avoid damage, do not expose the unit to liquids or moisture. If there is a suspicion that liquid may have penetrated into the device, the device must be immediately disconnected from the mains. This also applies if the unit is exposed to high humidity. Even if the device still seems to work, it must be checked by an expert whether the liquid penetration may have been impaired. Reduced insulation can cause fatal electric shocks. Avoid direct sunlight, strong dirt and strong vibrations.

WARNING!

Eye injuries due to high light intensity.



Never look directly into the light source. A direct view into the beam can lead to retinal burns and must be avoided at all circumstances.

WARNING!

Risk of epileptic seizure



Avoid long periods of continuous flashing and, in particular, flash frequencies between 10 and 20 flashes / second, as epileptic seizures can be triggered in susceptible individuals (especially for epileptics)

NOTE!

Risk of fire.



Never cover the unit or the ventilation slots. Do not mount the unit directly next to a heat source. Keep the device away from the fire and heat.

1.3 Intended use:

This device is a spotlight that can be used to create decorative lighting effects. The "IP PAR1818" is specially designed for outdoor use, thanks to its stable and weatherproof die-cast aluminum housing. This device is intended for professional use and is not suitable for indoor lighting in households. This product is only approved for connection to 100-240 VAC / 50/60 Hz AC voltage. When choosing the installation location, make sure that the device is not exposed to excessive heat. Make sure that there are no cables around. You endanger your own and the safety of others! The ambient temperature must be between -5 ° C and + 45 ° C. Keep the device away from direct sunlight and radiators. Do not operate the device until you have familiarized yourself with its functions. Do not allow the device to be operated by persons who are unfamiliar with the device. Please note that unauthorized modifications to the device are prohibited for safety reasons. Using the unit differently than described in this manual may damage the product and void the warranty. In addition, any other use with hazards, such. As short circuit, fire, electric shock, crashes, etc. connected.

Part 2: Installation:

Unpack the device and carefully check for damage before using it. Place the unit in a suitable place or hang it on a suitable crossbar. For suspended installation, the device must be secured with an approved safety rope. In addition, the mounting bracket must be screwed with the enclosed screws and tightened! Then connect the device to the mains and, if necessary, connect a DMX cable and connect it to other devices or a DMX controller. More about DMX or Master / Slave operation also under Part 3.

During installation, the provisions of BGV C1 (formerly VBG 70) and DIN 15560 must be observed in particular! The installation may only be carried out by authorized specialists!

IMPORTANT! Overhead mounting requires a high level of experience. This includes knowledge of the calculation of the load capacity, installation of material and safety inspections of the material used and the projection, but the required experience is not limited to this. Under no circumstances should you attempt to perform the installation yourself if you do not have the necessary qualifications. Instead, hire a professional installer. Improper installation can result in injury and / or property damage.

IMPORTANT! This device is not intended for underwater operation!

Only use original cables for both mains supply and signal cabling. Make sure that the screw connections of the cable connectors are intact and always tightly closed and that there are no foreign objects such as dust or dirt on the threads.

IMPORTANT! When operating a single outdoor spotlight, the POWER OUT cables and DMX OUT cables must be firmly closed with the end caps. The same applies to outdoor spotlights that are located at the end of a spotlight chain

Part 3: Functions:

3.1 Connections, settings and displays:

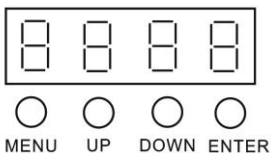
Backsie:



1. **POWER IN** : Permanently connected power cable with screw-on special cable plug (dust and jet-proof to IP65). Power supply cable with Schuko plug included.
1. **POWER OUT** : Permanently connected power cable with screw-on special cable plug (dust and jet-proof to IP65).
1. **DMX IN** : Permanently connected DMX cable with screw-on special cable plug (dust and jet-proof to IP65) for connecting a DMX control unit (eg DMX mixer)
1. **DMX OUT** : Permanently connected DMX cable with screw-on special cable plug (dust and jet-proof to IP65) for forwarding the DMX control signal.
1. **LED-DISPLAY**: Display of operating modes and other system settings

3.2 Connections and setting of on board menu:

The device can be operated in automatic, music-controlled, slave or DMX mode. You can set and influence the various operating modes and via the on-board menu. In DMX mode, the functions are controlled on 3, 5, 7 or 12 channels. You can control the "IP PAR1818" with any commercially available DMX controller.



- MENU** - to select the operating mode.
- ENTER** - Enables the setting of a menu item or saves a setting.
- UP** - Increases values during the setting process.
- DOWN** - Decreases values in the setting process.

Mode	Menu		Description	
DMX	DMX	0001-0512	Select DMX channel mode and set DMX start address	
DMX Mode	PERS	3CH	Selection of DMX operating modes	
		5CH		
		7CH		
		12CH		
Color mixing	STAT	R000-255	Red Intensity 0% - 100%	
		G000-255	Green Intensity 0% - 100%	
		B000-255	Blue Intensity 0% - 100%	
		W000-255	White Intensity 0% - 100%	
		A000-255	Amber Intensity 0% - 100%	
Automatic program	AUTO	SO.U0	Color change in sound mode	
		CF.00-99	Color change in fading mode. Speed adjustable	
		CJ.00-99	Color change in jump mode. Speed adjustable	
		CP.00-99	Farbwechsel im Puls-Modus. Geschwindigkeit einstellbar	
ID-Address	ID	ID.00-66	Defining the ID addresses for the set DMX address. Each DMX address can be assigned up to 66 ID addresses. This is a grouping of devices possible	
Setting	SET	RESET		This will reset to the default values. The password is required. Press [UP], [DOWN], [UP], [DOWN] and then [ENTER]
		DIM	OFF	The changes of dimmer and RGBWA are linear
			DIM1	Speed modes for the nonlinear dimmer; "DIM1" is the fastest, "DIM4" the slowest
			DIM2	
			DIM3	
		DIM4		
		ID	OFF	Speed modes for the nonlinear dimmer; "DIM1" is the fastest, "DIM4" the slowest
			ON	
POW	HIGH	You can adjust the power consumption in the [POW] menu. Power		

			NORM	consumption is approximately 55W in [NORM] mode and 105W in [HIGH] mode.
TEMP	CO00		In this version is not activated	
	TO85			
VERS	Software version of the device			

3.3 Assignment of DMX channels in overview:

3-Channel Mode:

Channel	Value	Function
1	0-255	H hue (color value) (0-100%)
2	0-255	S saturation (0-100%)
3	0-255	V luminance (0-100%)

5-Channel Mode:

Channel	Value	Function
1	0-255	Intensity Red, Value within "000" and "255"
2	0-255	Intensity Green, Value within "000" and "255"
3	0-255	Intensity Blue, Value within "000" and "255"
4	0-255	Intensity White, Value within "000" and "255"
5	0-255	Intensity Amber, Value within "000" and "255"

7-Channel Mode:

Channel	Value	Function
1	0-255	Dimmer: Brightness, Value within "000" and "255"
2	0-255	Intensity Red, Value within "000" and "255"
3	0-255	Intensity Green, Value within "000" and "255"
4	0-255	Intensity Blue, Value within "000" and "255"
5	0-255	Intensity White, Value within "000" and "255"
6	0-255	Intensity Amber, Value within "000" and "255"
7	0-10	No Function
	11-255	Strobe-Effect, Value within „000“ and „255“ (0 ... 20 Hz)

12-Channels Mode:

Channel	Value	Function
1	0-255	Dimmer: Brightness, Value within "000" and "255"
2	0-255	Intensity Red, Value within "000" and "255"
3	0-255	Intensity Green, Value within "000" and "255"
4	0-255	Intensity Blue, Value within "000" and "255"
5	0-255	Intensity White, Value within "000" and "255"
6	0-255	Intensity Amber, Value within "000" and "255"
7	0-5	No Function
	6-20	High-Power-Mode – all colors.
	21-30	No Function
	31-255	Color choice
8	0-10	No Function
	11-255	Strobe effect, value between "011" and "255" (0 ... 20 Hz)
9	0-20	No Function
	21-255	Automatic program
10	0-255	Speed for the automatic programs
11	0-9	Speed for the non-linear dimmer active
	10-29	Speed for the non-linear dimmer inactive
	30-69	Speed 1 (quick)
	70-129	Speed 2
	130-189	Speed 3
	190-255	Speed 4 (quick)
12	0-9	No Function
	10-19	ID1

	200-209	ID20
	210	ID21
	211	ID22

	254	ID65
	255	ID66

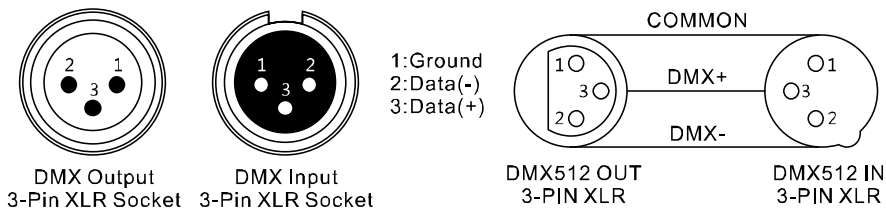
3.4 Connections in „DMX“ mode:

DMX stands for Digital Multiplex and allows the digital control of several DMX devices via a common control cable..

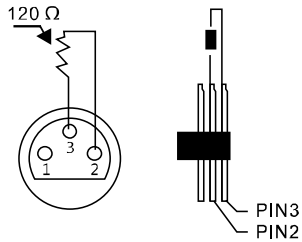
Connect the DMX input of the device to the DMX output of a DMX controller or another DMX device. Connect the output of the first DMX device to the input of the second one and so on to form a serial connections

DMX connectors:

A three-pin XLR jack serves as a DMX output, a three-pin XLR plug serves as a DMX input.



For systems with very long DMX cable routes or high electrical interference, such as in a nightclub, it is recommended to use a DMX termination. The DMX termination runs in an XLR connector as a 120Ω resistor between pins 2 and 3, plugged into the last output jack on the DMX line.



3.5 Stand-Alone-mode:

The „IP PAR1818“ can also be used in stand-alone mode without a controller. To do this, disconnect the „IP PAR1818“ from the controller and call up the preprogrammed program.

Part 4. Trouble shooting:

The device does not work, no light:

Check the network connection and the main fuse.

No reaction to the DMX controller:

Check the DMX connectors and cables for proper connection. Check the address settings and the DMX polarity. Check if the DMX cables are near or beside high voltage cables. Try another DMX controller.

Possible interference with data transmission

NOTE!



To ensure trouble-free operation, use special DMX cables and not normal microphone cables. Never connect the DMX input or output to audio devices such as mixers or amplifiers.

If the instructions given here do not lead to success, please contact your specialist dealer.

Part 5: Maintenance:

IMPORTANT NOTE: Disconnect the device from the power supply before servicing!

Screws used must be tightened and may not show rust marks. The housing, the mounting bracket and the mounting location (e.g., ceiling or traverse) may not be adapted, e.g. do not drill additional holes in mounting brackets, change the connections, etc.

Clean the externally accessible optical lenses regularly to optimize the light output. The frequency of cleaning depends on the operating environment: damp, smoky or particularly dirty environments can cause a greater amount of dirt accumulation on the device's appearance. Use a lint-free, moistened cloth for cleaning. Never use alcohol or solvents for cleaning!

Part 6: Technical Data:

MODEL NAME:	IP PAR1818
Product type :	Outdoor LED Par
IP protection:	IP65
Color:	RGBWA
LED Number:	18
LED Type:	12W 5in1
Light output	22500lux@1m
Beam angle :	25
DMX Input:	3-pin Special plug, screwed
DMX Output:	3-pin Special plug, screwed
DMX Modus:	3, 5, 7 or 12 Channels
DMX Functions:	Color change, color fading, program change, stroboscope, dimmer
Standalone Functions:	Color change, color fade, auto mode, stroboscope, M / S operation
Controls:	Mode, Setup, Up, Down
Displays:	4-digits LED Display
Operational voltage:	110-240 VAC / 50/60Hz
Power consumption:	110W
Power supply connection:	3-Pol Special plug, screwed (In/Out)
Housing material:	Metal
Housing color:	Black
Dimensions:	230x320x230mm
Weight:	6kg

Part 7: Environmental protection:

To all residents of the European Union:

This product is subject to European Directive 2002/96 / EC. Dispose of your old device not with normal household waste.



This symbol on the product or on the packaging indicates that disposal of this product can damage the environment after its life cycle. Do not dispose of the unit (or used batteries) as unsorted household waste. The unit or used batteries must be disposed of by a specialized company for recycling. This unit must be returned to the dealer or a local recycling company. Respect local environmental regulations.

**If in doubt, contact your local authority for disposal instructions.
WEEE-Reg.-Nr. Deutschland: DE 91898274**

Part 8: Warranty conditions:

INVOLIGHT devices are subject to the valid legal warranty provisions. Check with your dealer for the valid warranty conditions. The following conditions apply when purchasing an **INVOLIGHT** product:

Only authorized dealers determined by **INVOLIGHT** may carry out repairs to **INVOLIGHT** devices. The warranty claim expires if an unauthorized service, technician or a private person undertakes a repair attempt or opens the device. Equipment which has a defect within the warranty period may be returned to the authorized seller for the purpose of repair or replacement. In the case of a necessary repair or exchange, please clarify the exact sequence for the return shipment with the seller. If applicable, consult the seller's general terms and conditions for information on warranty procedures. Wear parts are only taken into consideration by the warranty, if these have a defect already when the device is delivered. The guarantee claim does not exist if the device has been destroyed by itself (example camber or overvoltage). Mechanical defects such as broken switches or housing parts are also excluded from the warranty claim. For any service or repair, please contact the dealer where the device was purchased. He will help you as much as possible.

Stand: 01 / 2020- Technical and optical changes within the framework of the product improvement are reserved - even without prior notice.

No liability is assumed for printing errors and resulting errors.
If in doubt, consult your **INVOLIGHT** dealer!

EC- Declaration of conformity:

The devices marketed by INVGROUP Germany GmbH comply with the essential requirements and other relevant specifications of the directives EMC Directive 2014/30 / EU and LVD Directive 2014/35 / EU

INVOLIGHT

IP PAR1818



Diese Leuchte enthält eingebaute LED-Lampen.

A⁺⁺

A⁺

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} LED

Die Lampen können in der Leuchte nicht ausgetauscht werden.

874/2012



IP PAR1818



4 052809 267661

Order reference: A-000000-05930



INVOLIGHT

www.involight.com

Русский

Оглавление

Часть 1: Предупреждения.....	26
1.1 общие сведения значений символов и предупреждений:	26
1.2 Указания по технике безопасности:	27
1.3 Порядок использования:	28
Часть 2: Установка:	28
Часть 3. Функции:	29
3.1 Разъемы, элементы управления и индикаторы:	29
3.2 Режимы работы и настройки меню:	29
3.3 Значение DMX-каналов в таблице:	31
3.4 Соединения в режиме „DMX“:.....	33
3.5 Автономный режим:.....	33
Часть 4: Устранение неполадок.	33
Часть 5: Обслуживание.....	34
Часть 6: Технические характеристики.	34
Часть 7: Охрана Окружающей Среды.	34
Часть 8: Гарантия.....	35

Поздравляем Вас с покупкой INVOLIGHT «IP PAR1818»! Вы стали владельцем профессионального всепогодного светодиодного прожектора чрезвычайно высокого качества, выполненного с применением самых современных технологий. Для обеспечения надежного функционирования «IP PAR1818» в течение длительного времени, внимательно прочтите данное руководство, перед началом эксплуатации устройства. В случае возникновения вопросов, связанных с приобретенным устройством, пожалуйста, обратитесь к ближайшему дилеру INVOLIGHT.

Часть 1: Предупреждения.

1.1 общие сведения значений символов и предупреждений:

ОПАСНОСТЬ!

В сочетании с символом предупреждает и указывает на непосредственную опасную ситуацию, которая приводит к смерти или тяжелым травмам, если ее не предотвратить.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или тяжелым травмам, если ее не предотвратить.

ОСТОРОЖНО!

В сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к незначительным или легким травмам, если ее не предотвратить.

ПРИМЕЧАНИЕ!

В сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, в отношении имущества и окружающей среды которая может привести к повреждениям, если ее не предотвратить.



Предупреждение об опасности.



Предупреждение о высоком напряжении.



Предупреждение о заземлении.



Общий знак предупреждений.



Перед тем как выдернуть сетевую вилку.

1.2 Указания по технике безопасности:

Эта информация содержит важные указания по безопасной эксплуатации прибора.

Убедитесь в том, что эти сведения доступны всем, кто использует данное устройство.

Пожалуйста, прочтите внимательно все предупреждения и инструкции по эксплуатации перед использованием этого светового прибора. Сохраняйте это руководство на протяжении всего времени эксплуатации во избежании вопросов. Пожалуйста, следуйте всем указаниям в данном руководстве.

ОПАСНОСТЬ!



Поражение электрическим током в результате неправильного питания.

Этот прибор и его конструкция соответствует классу защиты I и может использоваться только с розеткой с заземленным контактом. Используйте для подключения только поставляемый в комплекте с сетевой кабель питания. Проверьте, изоляцию сетевого кабеля на предмет повреждений. Повреждение изоляции сетевого кабеля может привести к поражению электрического тока или пожара, что представляет опасность для жизни. Если у вас есть сомнения, обратитесь к квалифицированному электрику.

ОПАСНОСТЬ!



Поражение электрическим током вследствие высокого напряжения внутри устройства.

Для работы устройства используется высокое напряжение. Не вносите никаких изменений в устройство и никогда не снимайте крышки. Внутри устройства нет компонентов, обслуживаемых пользователем. Несоблюдение может привести к поражению электрическим током, пожара, что представляет опасность для жизни.

ОПАСНОСТЬ!



Отключение от электросети.

Сетевая вилка является основным разделительным элементом с розеткой. Отсоедините кабель питания от розетки, чтобы отключить прибор полностью от электричества.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Условия эксплуатации.

Данное изделие предназначено для использования исключительно в помещениях. Во избежание повреждений не подвергайте устройство воздействию жидкостей или влаги. Если есть подозрение, что жидкость проникла в устройство, то устройство должно быть отсоединено от сети сразу. Это также применимо, если устройство подверглось воздействию высокой влажности, после этого прибор даже если и работает, казалось бы, он должен быть проверен квалифицированным специалистом. Повреждение изоляции корпуса может вызвать поражение электрическим током. Избегайте прямых солнечных лучей, сильных загрязнений и сильной вибрации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Травмы глаз из-за высокой интенсивности света.

Запрещается смотреть длительное время непосредственно на источник света, это может вызвать ожоги сетчатки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Риск эпилептического приступа.

Избегайте длительной работы эффекта стробоскопа в частоте от 10 до 20 вспышек в секунду, так как у чувствительных людей могут быть вызваны эпилептические припадки (особенно характерно для людей с хроническим заболеванием эпилепсии).

ПРИМЕЧАНИЕ



Опасность пожара.

Никогда не накрывать устройство или его вентиляторы. Не устанавливайте прибор рядом с источником тепла. Держите устройство вдали от открытого огня.

1.3 Порядок использования:

«IP PAR1818» представляет собой прожектор для создания декоративных световых эффектов. Благодаря своему прочному корпусу из литого под давлением алюминия, прожектор предназначен для использования на открытом воздухе. Устройство может работать как в автономном режиме, так и в режиме ведущий / ведомый, или управляться с помощью протокола DMX-512. Продукт был разработан для профессионального использования и не подходит для применения в домашних условиях. Этот продукт одобрен для подключения к сети переменного тока 240В/50Гц. При выборе места установки, убедитесь, что устройство не подвергается воздействию экстремальных температур. Температура окружающей среды должна быть в пределах от -5°C до + 45°C. Держите устройство вдали от прямых солнечных лучей. Начинайте использование устройства только после того, как ознакомились со всеми его функциями. Самостоятельные модификации устройства запрещены по соображениям безопасности. Другие лица могут работать с прибором, если Вы уверены, что они знакомы с его функциями. В большинстве случаев, неисправности возникают из-за ошибочных операций. Если повреждение происходит из-за несоблюдения правил использования и предписаний в данной инструкции, то это приведет к аннулированию гарантии, и может привести к последствиям, таким как короткое замыкание, пожар, поражение электрическим током или падения устройства.

Часть 2: Установка:

Распакуйте оборудование, и перед использованием, тщательно проверьте его на предмет повреждений. Установите в подходящем месте или прикрепите его к ферме. При установке прибора на высоте, для безопасности он должен монтироваться со страховочным тросиком. Кроме того, кронштейн должен быть тщательно затянут! Затем подключите прибор к источнику питания. При необходимости подключите кабель DMX, для подсоединения к другим устройствам или DMX контроллеру. Подробнее о DMX и режиме Ведущий / Ведомый в Части 3 данного руководства.

**При установке должны быть соблюдены положения BGV C1 (ранее VBG 70) и DIN 15560!
Установка должна осуществляться только квалифицированным персоналом!**

ВАЖНО! Работы, связанные с подвесным монтажом оборудования, требуют большого опыта и включают в себя знания о расчете лимитов рабочих нагрузок, подбор монтажных материалов, проверку безопасности используемых материалов, необходимый опыт и не ограничиваются только этим. Не пытайтесь ни при каких обстоятельствах производить установку самостоятельно, если вы не имеете соответствующую квалификацию. Воспользуйтесь услугами специалиста. Неправильная установка может привести к травме и/или привести к повреждению имущества.

ВАЖНО! Это устройство не предназначено для работы под водой! Для подключения питания и DMX сигнала необходимо использовать только оригинальные кабели! Убедитесь, что резьбовые соединения кабельных разъемов не повреждены, плотно закручены и не содержат инородных тел, таких как пыль или грязь на резьбе.

ВАЖНО! При работе на открытом воздухе неиспользуемые кабели питания и DMX OUT кабели должны быть закрыты торцевыми крышками.

Часть 3. Функции:

3.1 Разъемы, элементы управления и индикаторы:

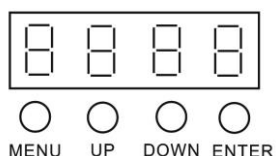
Задняя панель:



1. **POWER IN - OUT:** Жестко фиксированный сетевой кабель с винтовым специальным разъемом (пыле- и брызгозащищенный в соответствии с IP65). Шнур питания с вилкой с заземлением включены
2. **DMX IN - OUT:** Жестко фиксированный DMX кабель с винтовым специальным разъемом (пыле- и брызгозащищенный в соответствии с IP65) для подключения управляющего сигнала DMX.
3. **LED-DISPLAY:** Отображение режимов работы и других настроек системы.

3.2 Режимы работы и настройки меню:

Пржектор может работать в 4-ех разных режимах (Статичные цвета, Автоматический режим, от Звуковой активации или по DMX). Все установки настраиваются с помощью меню. В DMX-режиме прибор управляется по 3,5,7 или 12 DMX-каналам. „IP PAR1818“ можно управлять любым имеющимся в продаже DMX-контроллером



MENU – Для выбора режима.

ENTER - Процесс активации регулировки пункта меню или сохранение выбранной настройки.

UP – Значение «вверх» регулировки по меню.

DOWN – Значение «вниз» регулировки по меню.

Режим	Меню		Описание	
DMX	DMX	DMX 1-15 12	Выбор DMX-канала и установка начального адреса..	
DMX режимы	PERS	3CH	Режим канальности по DMX	
		5CH		
		7CH		
		12CH		
Статичные цвета	STAT	R000-255	Красный 0 – 100%	
		G000-255	Зеленый 0 – 100%	
		B000-255	Синий 0 – 100%	
		W000-255	Белый 0 – 100%	
		A000-255	Амбер 0 – 100%	
Авто-программы	AUTO	SO.UD	Звуковая активация	
		CF.00-99	Изменения цвета в режиме «Fading»(затухание) с регулировкой скорости	
		CJ.00-99	Изменение цвета в режиме «Jump» с регулировкой скорости	
		CP.00-99	Изменение цвета в режиме «Puls» с регулировкой скорости	
ID-Адрес	ID	ID.00-66	ID-адрес используется когда на одном DMX-адресе работают до 66 приборов. Установка ID производится непосредственно на устройстве в настройках.	
Настройка	SET	RESET		При выполнении сброса восстанавливаются значения по умолчанию. Необходимо ввести пароль. Для этого последовательно нажимайте кнопки [UP], [DOWN], [UP], [DOWN], затем [ENTER]
		DIM	OFF	Диммер линейно для RGBWA
			DIM1	Dim1, 2, 3, 4 с различными скоростями, где Dim4 является самым медленным.
			DIM2	
			DIM3	
DIM4				
ID	OFF	В меню [ID] можно включить или отключить адресацию (ID).		

			ON	
		POW	HIGH	В меню [POW] Вы можете настроить расход энергии. В режиме [NORM] потребляемая мощность составляет 55Вт, 105Вт в режиме [HIGH].
			NORM	
TEMP		COOO		Не включена в этой версии
		TOBS		
VERS		Версия программного обеспечения устройства		

3.3 Значение DMX-каналов в таблице:

Примечание: Для настройки и управления по DMX необходимы базовые знания в области «DMX-512»

3-канальный режим: HSV (HSV-цветовая модель)

DMX-канал	DMX-значение	Функция
1	0-255	Цветовой тон 0-100%
2	0-255	Насыщенность 0-100%
3	0-255	Яркость 0-100%

5-канальный режим:

DMX-канал	DMX-значение	Функция
1	0-255	Красный диммер (интенсивность) от „000“ до „255“
2	0-255	Зеленый диммер (интенсивность) от „000“ до „255“
3	0-255	Синий диммер (интенсивность) от „000“ до „255“
4	0-255	Белый диммер (интенсивность) от „000“ до „255“
5	0-255	Амбер диммер (интенсивность) от „000“ до „255“

7-канальный режим:

DMX-канал	DMX-значение	Функция
1	0-255	Мастер диммер (Общий) от „000“ до „255“
2	0-255	Красный диммер (интенсивность) от „000“ до „255“
3	0-255	Зеленый диммер (интенсивность) от „000“ до „255“
4	0-255	Синий диммер (интенсивность) от „000“ до „255“
5	0-255	Белый диммер (интенсивность) от „000“ до „255“
6	0-255	Амбер диммер (интенсивность) от „000“ до „255“
7	0-10	Отсутствует
	11-255	Стробоскоп: медленно → быстро от „011“ до „255“ (0 ... 20 Гц)

12-канальный режим:

DMX-канал	DMX-значение	Функция
1	0-255	Мастер диммер (Общий) от „000“ до „255“
2	0-255	Красный диммер (интенсивность) от „000“ до „255“
3	0-255	Зеленый диммер (интенсивность) от „000“ до „255“
4	0-255	Синий диммер (интенсивность) от „000“ до „255“
5	0-255	Белый диммер (интенсивность) от „000“ до „255“
6	0-255	Амбер диммер (интенсивность) от „000“ до „255“
7	0-5	Отсутствует
	6-20	Режим высокой мощности - все цвета открыты
	21-30	Отсутствует
	31-255	Смена цвета
8	0-10	Отсутствует
	11-255	Стробоскоп: медленно → быстро от „011“ до „255“ (0 ... 20 Гц)
9	0-20	Отсутствует
	21-255	Авто-программы
10	0-255	Регулировка скорости воспроизведения авто-программ
11	0-9	Скорость для линейного диммера активна
	10-29	Скорость для линейного диммера неактивна
	30-69	Скорость 1 (быстро)
	70-129	Скорость 2
	130-189	Скорость 3
	190-255	Скорость 4 (медленно)
12	0-9	Отсутствует
	10-19	ID1

	200-209	ID20
	210	ID21
	211	ID22

	254	ID65
	255	ID66

3.4 Соединения в режиме „DMX“:

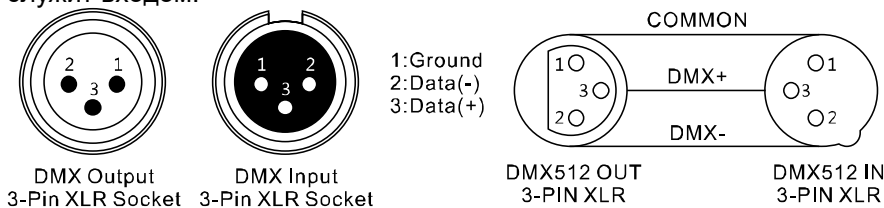
DMX512 (англ. Digital Multiplex) — стандарт, описывающий метод цифровой передачи данных между контроллерами и световым оборудованием, а также дополнительным оборудованием посредством общего кабеля управления.

Стандарт DMX512 позволяет управлять по одной линии связи одновременно 512 каналами, (не путать каналы с приборами, один прибор может использовать иногда несколько десятков каналов). Каждый прибор имеет определенное количество управляемых дистанционно параметров и занимает соответствующее количество каналов в пространстве DMX512.

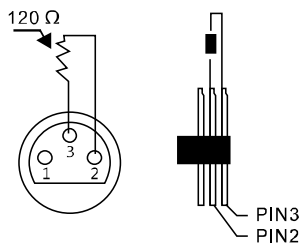
DMX-подключение:

Подключите XLR-кабелем DMX-«выход»(OUT) прибора с DMX-входом(IN) DMX-контроллера или другого DMX-устройства. Подключите XLR-кабелем «вход»(IN) первого DMX-прибора с «выходом»(OUT) второго и так далее, чтобы сформировать последовательное цепное соединение.

Один трех контактный XLR разъем служит в качестве DMX-выхода, один трех контактный разъем XLR DMX служит входом.



Для установок с очень длинным DMX-кабелем или из-за высоких электрических помех, например, на дискотеке, рекомендуется использовать «DMX-терминатор». «DMX терминатор» будет служить XLR-разъему как сопротивление 120 Ом. между контактами 2 и 3, и вставляется в последний выходной разъем DMX-линии.



3.5 Автономный режим:

„IP PAR1818“ может также использоваться в Автономном режиме без установки DMX-контроллера. Для этого отсоедините „IP PAR1818“ от контроллера или другого DMX-устройства и активируйте встроенные программы.

Часть 4: Устранение неполадок.

Устройство не работает, или нет света:

-Проверьте подключение к сети и главный предохранитель.

Устройство не реагирует на команды DMX контроллера:

- Проверьте правильность распайки разъемов и целостность коммутационных кабелей.
- Проверьте настройки DMX адреса и полярность сигнала.
- Проверьте, не лежат ли кабели DMX рядом или вместе с кабелями высокого напряжения.
- Попробуйте использовать другой контроллер DMX.

Если данная рекомендация не привела к успеху, обратитесь к вашему дилеру.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Возможные неисправности при передаче данных.



Для обеспечения стабильной и безаварийной работы следует использовать DMX кабель. Обычный микрофонный кабель не подходит для передачи DMX сигнала.

Часть 5: Обслуживание.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: Отключите устройство от сети перед проведением работы!

Все винты снаружи на корпусе должны быть затянуты и не содержать признаков коррозии. Корпус устройства, монтажные кронштейны и место установки (например, потолок или ферма) не должны быть деформированы, сверление дополнительных отверстий в монтажных кронштейнах не допускается.

Регулярно производите очистку доступных снаружи оптических элементов светового прибора. Частота обслуживания оптических элементов зависит от условий эксплуатации. Влажная или пыльная среда, работающие вблизи генераторы сценического дыма приводят к накоплению грязи на оптических элементах устройства. Для очистки необходимо использовать без ворсовую увлажненную ткань. Никогда не применяйте для очистки прибора спирт или растворители! Техническое обслуживание устройства должно осуществляться только квалифицированным персоналом.

Часть 6: Технические характеристики.

Наименование модели:	IP PAR1818
Тип:	Всепогодный светодиодный прожектор.
Класс защиты:	IP65
Цветовая гамма:	RGBWA
Количество LED:	18
LED тип:	12Вт 5в1
Освещенность:	22500Люкс @1м
Угол раскрытия луча:	25
DMX-вход:	3-контактный разъем XLR-«вход» винтовой
DMX-выход:	3-контактный разъем XLR-«выход» винтовой
DMX режим:	3, 5, 7 или 12 DMX-каналов
DMX функции:	Смена цвета, Смешивание цветов, Изменение программ, Строб, Диммер
Автономные режимы	Смена цвета, Смешивание цветов, Авто-программы, Строб, M/S-режим
Элементы управления	Mode, Setup, Up, Down („Режим“, „Установка“ „Вверх“, „Вниз“,)
Элементы индикации	4-значный LED-дисплей
Рабочее напряжение:	110-240В / 50/60Гц
Потребляемая мощность:	110Вт
Разъем питания:	3-полюсный специальный резьбовой (In / Out)
Материал корпуса:	Металлический
Цвет корпуса:	Черный
Размеры:	230x320x230мм
Вес:	6кг

Часть 7: Охрана Окружающей Среды.

Для всех жителей Европейского Союза:

На данное изделие распространяется Европейская директива 2002/96/ЕС. Не утилизируйте свой старый прибор вместе с бытовым мусором.



Этот символ на изделии или упаковке указывает, что утилизация данного продукта может нанести вред окружающей среде. Утилизируйте прибор (или используемые для него батареи) не как несортированный бытовой мусор. Использованные батареи должны быть утилизированы на специализированное предприятие для утилизации. Это устройство должно быть возвращено дистрибьютору или в местную компанию по переработке. Уважайте местные экологические правила.

Декларация о соответствии:

Продукты INVOLIGHT соответствуют основным требованиям и другим соответствующим спецификациям директив - Директива по электромагнитной совместимости 2014/30 / ЕС и Директива LVD 2014/35 / ЕС

Часть 8: Гарантия.

Ознакомьтесь подробно с действующими гарантийными условиями у своего дилера. Ремонт оборудования INVOLIGHT разрешается проводить только авторизованным дилерам, назначенным компанией INVOLIGHT. Гарантия аннулируется, если неавторизованный сервис, технический персонал или частное лицо попытается вскрыть корпус или отремонтировать устройство. В случае необходимости ремонта или замены, пожалуйста, уточните точную процедуру обратной доставки с продавцом. При необходимости ознакомьтесь с условиями и положениями продавца, чтобы получить информацию о выполнении гарантийных Обязательств. Гарантийные обязательства учитываются только в том случае, если они уже имеют Дефект при поставке устройства. Гарантия не распространяется на повреждения устройства (например, падение или Перенапряжение). Гарантия также не распространяется на механические Неисправности, такие как сломанные выключатели или детали корпуса. Для получения всех сервисных и ремонтных услуг обратитесь к дилеру, у которого было приобретено устройство.

По состоянию на 05/2020– возможны технические и оптические Изменения в рамках усовершенствования продукции, в том числе без предварительного уведомления.

Ответственность за опечатки и последующую неправильную работу не возлагается

В случае сомнений проконсультируйтесь с вашим дилером INVOLIGHT.



ООО «ИНВАСК»

Адрес: 143406, Московская область, Красногорск, ул. Ленина, дом 3 Б

Тел. (495) 565-0161 (многоканальный)

Факс (495) 565-0161, доб. 105

<http://www.invask.ru> e-mail: invask@invask.ru

Сервис-центр «ИНВАСК»

Адрес: 143400, Московская область, Красногорск, Коммунальный квартал,
дом. 20 Тел. (495) 563-8420, (495) 564-5228 e-mail: service@invask.ru

INVOLIGHT

IP PAR1818



Diese Leuchte enthält eingebaute LED-Lampen.

A⁺⁺

A⁺

A

~~B~~

~~C~~

~~D~~

~~E~~

} LED

Die Lampen können in der Leuchte nicht ausgetauscht werden.

874/2012



IP PAR1818



Order Code: A-000000-05930



INVOLIGHT

www.involight.com